

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1971-1972.

3 FEBRUARI 1972.

Ontwerp van wet tot vervanging van de laatste drie leden van artikel 383 van het Strafwetboek door een artikel 383bis en tot wijziging van de artikelen 384 en 386 van hetzelfde Wetboek.

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

ART. 2.

De tekst van dit artikel door de volgende bepaling te vervangen :

« Artikel 384 van het Strafwetboek, gewijzigd bij de wet van 14 juni 1926, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 384. — Bij overtreding van artikel 383 of 383bis wordt de vervaardiger van het geschrift, de afbeelding, de prent, het voorwerp *of het produkt* gestraft met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van vijftig frank tot duizend frank. »

Verantwoording.

Zoals het bij het ontwerp is gewijzigd, dreigt artikel 384 met strengere straffen dan de artikelen 383 en 383bis indien het misdrijf is gepleegd door de vervaardiger van de afbeelding, de prent *of het voorwerp*.

In dezelfde verzwaring van straf had moeten zijn voorzien voor het geval dat het gaat om een produkt en het misdrijf is gepleegd door de vervaardiger van dat produkt.

Dit amendement vult deze leemte aan.

De Minister van Justitie,
A. VRANCKX.

R. A 8653

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

441 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

3 FEVRIER 1972.

Projet de loi remplaçant les trois derniers alinéas de l'article 383 du Code pénal par un article 383bis et modifiant les articles 384 et 386 du même Code.

AMENDEMENT PRÉSENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 2.

Remplacer le texte de cet article par la disposition suivante :

« L'article 384 du Code pénal, modifié par la loi du 14 juin 1926, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 384. — En cas d'infraction à l'article 383 ou 383bis, l'auteur de l'écrit, de la figure, de l'image, de l'objet *ou du produit* sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinquante francs à mille francs. »

Justification.

L'article 384, tel qu'il est modifié par le projet, prévoit l'application des peines plus sévères que celles des articles 383 et 383bis lorsque l'infraction a été commise par l'auteur de la figure, de l'image ou de l'objet.

La même aggravation des peines aurait également dû être prévue dans le cas où s'agissant d'un produit, celui qui a commis l'infraction est l'auteur de ce produit.

L'amendement a pour objet de combler cette lacune.

Le Ministre de la Justice,
A. VRANCKX.

R. A 8653

Voir :

Document du Sénat :

441 (Session de 1970-1971) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.